

SÉNAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SESSION DE 1947-1948.

ZITTING 1947-1948.

SÉANCE DU 22 JUILLET 1948

VERGADERING VAN 22 JULI 1948.

Rapport de la Commission de la Justice chargée d'examiner le projet de loi permettant d'assumer des avocats en vue de compléter les Chambres des Cours d'appel.

Verslag uit naam van de Commissie van Justitie belast met het onderzoek van het wetsontwerp waarbij wordt toegelaten advocaten bij te roepen om de Kamers der Hoven van beroep aan te vullen.

Présents : MM. ROLIN, président; ALLARD, ANCOT, DE CLERCQ, DERBAIX, FONTEYNE, HANQUET, KLUYSKENS, LAGAE, MAZEREEL, VAN ROOSBROECK et LOHEST, rapporteur.

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Ce projet avait été voté au Sénat et transmis par la Haute Assemblée à la Chambre des Représentants, le 13 avril 1948.

Le Sénat, à notre sens, avec raison avait écarté du projet primitivement voté par la Chambre l'obligation pour le bâtonnier de l'Ordre des Avocats près la Cour d'appel, de dresser une liste d'avocats dans laquelle exclusivement devait puiser le président de Cour d'appel en difficulté de composer son siège.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

- 140 (Session de 1947-1948) : Projet de loi;
176 (Session de 1947-1948) : Rapport;
208 (Session de 1947-1948) : Amendements.

Annales de la Chambre des Représentants :

25 en 26 février 1948.

Documents du Sénat :

- 198 (Session de 1947-1948) : Projet de loi transmis par la Chambre des Représentants;
239 (Session de 1947-1948) : Rapport;
255 (Session de 1947-1948) : Amendement.

Annales du Sénat :

24 mars 1948.

Documents de la Chambre des Représentants :

- 377 (Session de 1947-1948) : Projet amendé par le Sénat;
447 (Session de 1947-1948) : Rapport;
458 (Session de 1947-1948) : Amendements;
519 (Session de 1947-1948) : Texte adopté au premier vote.

Annales de la Chambre des Représentants :

3 et 9 juin 1948.

Documents du Sénat :

- 372 (Session de 1947-1948) : Projet réamendé par la Chambre des Représentants.

Het hier behandelde ontwerp werd door de Senaat aangenomen en aan de Kamer der Volksvertegenwoordigers overgezonden op 13 April 1948.

De Senaat had uit het aanvankelijk door de Kamer aangenomen ontwerp, naar ons oordeel, terecht de verplichting voor de stafhouder van de Orde der Advocaten bij het Hof van beroep weggelaten om een lijst van advocaten op te maken, waarop de voorzitter van het Hof van beroep, die moeilijkheden ondervond bij de samenstelling van zijn zetel, uitsluitend kandidaten kon kiezen.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 140 (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp;
176 (Zitting 1947-1948) : Verslag;
208 (Zitting 1947-1948) : Amendementen.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

25 en 26 Februari 1948.

Gedr. Stukken van de Senaat :

- 198 (Zitting 1947-1948) : Ontwerp van de Kamer der Volksvertegenwoordigers;
239 (Zitting 1947-1948) : Verslag;
255 (Zitting 1947-1948) : Amendement.

Handelingen van de Senaat :

24 Maart 1948.

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

- 377 (Zitting 1947-1948) : Ontwerp geamendeerd door de Senaat;
447 (Zitting 1947-1948) : Verslag;
458 (Zitting 1947-1948) : Amendementen;
519 (Zitting 1947-1948) : Tekst in eerste lezing aangenomen;

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

3 en 9 Juni 1948.

Gedr. Stukken van de Senaat :

- 372 (Zitting 1947-1948) : Wetsontwerp geamendeerd door de Kamer der Volksvertegenwoordigers.

Cette obligation constituait pour le chef de l'Ordre une mission infiniment difficile et délicate et compromettrait la portée pratique de la réforme.

Un autre argument de poids était la pratique constante en première instance où des avocats sont souvent et depuis longtemps assumés à la satisfaction générale, sans qu'on ait jamais songé pour eux à imposer au bâtonnier une liste limitative.

Le 28 avril 1948, le projet fut l'objet, à la Commission de la Justice de la Chambre, d'un rapport de M. Carton de Wiart.

La Commission de la Justice se rallia à l'amendement du Sénat supprimant la liste à former par le bâtonnier, mais amenda le texte que le Sénat lui avait transmis sur trois points.

1. La Chambre proposa de prolonger d'un an la durée de la loi, soit de substituer le terme 15 juillet 1950 au terme 15 juillet 1949.

Nous estimons qu'il n'y a guère d'arguments décisifs pour ou contre cette innovation et nous suggérons de l'adopter.

2. La Commission de la Justice proposait de supprimer les mots « suivant l'ordre du tableau. »

Elle estimait que cette restriction était peu pratique et susceptible de provoquer maints recours en cassation.

Nous répondons que depuis près de quatre-vingts ans, l'article 203 de la loi de 1869 sur l'organisation judiciaire et qui vise le remplacement de magistrats par des avocats de première instance porte la formule « en suivant l'ordre du tableau » et que cette pratique n'a jamais, à notre connaissance, été critiquée, ni l'objet d'incidents de procédure.

Aussi bien, le 4 mai 1948, le Ministre de la Justice s'opposait à la suppression de la formule susdite, en déposant un amendement reprenant le texte du Sénat.

La Chambre n'insista pas et au vote réintégra les mots « en suivant l'ordre du tableau » dans le texte admis par elle.

3. Enfin, la Commission de la Justice a proposé et la Chambre a admis un dernier amendement.

Il autorise l'avocat assumé avant le 15 juillet 1950 de participer après cette date au délibéré et au prononcé de l'arrêt dans toutes affaires où il aurait été assumé avant la même date.

Cette innovation nous paraît fort sujette à caution.

En effet :

a) Comme la durée de la loi est fixée à l'avance et qu'on n'en connaît le terme, il suffit de prévoir la possibilité d'un délibéré et d'un prononcé dans la période où elle est exécutoire.

b) Il faudrait prévoir pour prise de motifs, la même faculté au magistrat promu ou à la limite d'âge;

Deze verplichting was voor het hoofd van de Orde een zeer moeilijke zaak en bracht het praktisch nut van de hervorming in gevaar.

Een ander gewichtig argument was de doorlopende praktijk in eerste aanleg, waar tot tevredenheid van allen vaak en sedert lang advocaten bijgeroepen worden zonder dat voor dezen ooit een beperkende lijst is opgelegd aan de stafhouder.

Op 28 April 1948, werd voor de Kamercommissie van Justitie over het ontwerp verslag uitgebracht door de h. Carton de Wiart. De Kamercommissie van Justitie verenigde zich met het amendement van de Senaat tot afschaffing van de lijst voor de stafhouder, doch amendeerde de tekst van de Senaat op drie punten.

1^o De Kamer stelde voor, de wet met één jaar te verlengen en dus de term 15 Juli 1950 in de plaats te stellen van de term 15 Juli 1949.

Wij oordelen dat er voor of tegen deze verandering zo goed als geen beslissende argumenten bestaan, en stellen voor om ze aan te nemen.

2^o De Commissie van Justitie stelde voor, de woorden « in de volgorde van de lijst » te laten wegvallen.

Zij was van oordeel, dat deze beperking niet zeer praktisch was en kon leiden tot vele voorzieningen in verbreking.

Wij antwoorden hierop, dat de formule « in de volgorde van de lijst » sedert nagenoeg tachtig jaar in artikel 203 van de wet van 1869 op de rechterlijke inrichting voorkomt, volgens hetwelk de magistraten kunnen vervangen worden door advocaten van eerste aanleg, en dat deze praktijk, zover ons bekend is, nooit het voorwerp geweest is van critiek of van incidenten bij de rechtspleging.

Op 4 Mei 1948, sprak de Minister van Justitie zich dan ook tegen de weglating van die formule uit, door indiening van een amendement, waarin de tekst van de Senaat weer opgenomen werd.

De Kamer ging hier niet op in en nam bij stemming de woorden « in de volgorde van de lijst » weer in de door haar aangenomen tekst op.

3^o Ten slotte, stelde de Commissie van Justitie nog een laatste amendement voor, dat door de Kamer aanvaard werd.

Op grond hiervan mag een advocaat, die vóór 15 Juli 1950 bijgeroepen wordt, ook na die datum nog deelnemen aan de beraadslaging over en de uitspraak van het vonnis in alle zaken waarvoor hij bijgeroepen was vóór diezelfde datum.

Deze wijziging lijkt ons zeer betwistbaar.

Immers :

a) Daar de duur van de wet vooraf bepaald is en ook de einddatum er van bekend is, volstaat het, de mogelijkheid te voorzien van een beraadslaging en een uitspraak binnen de tijd van haar uitvoerbaarheid;

b) Om gelijke redenen zou een magistraat, die bevorderd wordt of de grensleeftijd bereikt, dezelfde mogelijkheid moeten hebben;

c) Ce dépassement du terme final de la loi s'indiquait d'autant moins, que la Chambre, nous le répétons, a prorogé d'un an la durée de cette loi transitoire.

Néanmoins, pour éviter une navette inutile, nous suggérons au Sénat d'adopter le texte tel qu'il est transmis par la Chambre.

Le texte a été adopté par 5 voix contre 1 et 3 abstentions.

Le rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
C. LOHEST.

Le Président,
H. ROLIN.

c) Deze overschrijding van de einddatum van de wet is des te minder gewenst, omdat de Kamer, en wij herhalen dit, deze overgangswet met één jaar verlengd heeft.

Evenwel, om te vermijden dat de tekst terug naar de Kamer zou moeten gaan, stellen wij aan de Senaat voor, hem te aanvaarden zoals hij van de Kamer komt.

Het ontwerp is met 5 stemmen tegen 1 stem, bij 3 onthoudingen aangenomen.

Het verslag is eenstemmig goedgekeurd.

De Verslaggever,
C. LOHEST.

De Voorzitter,
H. ROLIN.